



## OPEN HOUSE FOR 30 STOCKTON

*Creating a Rapid  
Network*

*Improving  
Reliability*

*Making the System  
Smarter*

*Enhancing Safety  
and Access*



### JOIN US AT AN OPEN HOUSE TO LEARN ABOUT PROPOSED IMPROVEMENTS TO THE 30!

Muni is working on multiple fronts to make getting around San Francisco safer, faster and more reliable for our customers. As part of this effort, we're improving transit corridors throughout the city, including the 30. Several changes are proposed along the route on Van Ness, North Point, Columbus, Stockton and Kearny, including:

- **Widening sidewalks at bus stops and crosswalks.**
- **Adjusting transit stop spacing.**
- **Creating transit-only lanes along congested portions of the route.**

Learn more about the details behind these improvements. Your feedback is important to refining these proposals.

Staff will be on hand to answer questions and discuss these changes. There will be no presentation.

If you are unable to attend, or would like to provide comments online, please take our online survey at [www.muniforward.com/30survey](http://www.muniforward.com/30survey).

Tell us how we're doing at [www.muniforward.com](http://www.muniforward.com).

**Wednesday, November 12, 2014  
6:30 - 8:00 p.m.**

**Gordon J Lau Elementary School  
950 Clay Street  
San Francisco, CA 94108**

# GET ON BOARD

[MUNIFORWARD.COM](http://MUNIFORWARD.COM)

## ¡ACOMPÁÑENOS EN UNA SESIÓN A PUERTAS ABIERTAS PARA INFORMARSE SOBRE LAS MEJORAS PROPUESTAS A LA 30!

Muni está trabajando en varios frentes para hacer que el circular por San Francisco sea más seguro, más rápido y más confiable para nuestros clientes.

Como parte de este esfuerzo, estamos mejorando las rutas del transporte público en toda la ciudad, incluyendo la 30.

Se proponen varios cambios por la ruta, en Van Ness, North Point, Columbus, Stockton y Kearny, incluyendo:

- **Ampliar las aceras en las paradas de autobús y los pasos peatonales.**
- **Ajustar el espacio entre las paradas de transporte público.**
- **Crear carriles exclusivos para el transporte público en las partes congestionadas de la ruta.**

Aprenda más sobre los detalles detrás de estas mejoras. Tu opinión es importante para refinar estas propuestas.

SFMTA estará presente para responder preguntas y hablar de estos cambios. No habrá presentación.

Si usted no puede asistir o desea ofrecer sus comentarios en línea, por favor conteste nuestra encuesta en línea en [www.muniforward.com/30survey](http://www.muniforward.com/30survey).

Díganos cómo lo estamos haciendo en [www.muniforward.com](http://www.muniforward.com).

Miércoles, 12 de noviembre  
de 2014  
6:30 - 8:00 p.m.

Gordon J Lau  
Elementary School  
950 Clay Street  
San Francisco, CA 94108

## 歡迎參加我們的開放日活動，了解有關對30路線的改進提議！

Muni正多方面努力使我們的客戶在三藩市通行更安全、快捷和可靠。作為該工作的一部分，我們正在全市改進Gordon J Lau Elementary School公共交通通道，其中包括30路線。對沿Van Ness、North Point、Columbus、Stockton和Kearny的路線有一些改變提議，其內容如下：

- 加寬公車站人行道和行人穿越道。
- 調整公車站之間的間隔。
- 沿路線擁堵地段設立公交專用道。

請了解更多有關這些改進提議的詳情。您的意見對完善這些提議非常重要。

工作人員將在現場回答問題及討論這些改變。將不會有任何演講介紹。

如果您無法參加，或希望在網上提供意見，請參加我們的網上問卷調查，網址：

[www.muniforward.com/30survey](http://www.muniforward.com/30survey)。

請上網站[www.muniforward.com](http://www.muniforward.com)告訴我們應該如何改進。

星期三，2014年11月12日  
晚上6:30 – 晚上8:00

Gordon J Lau Elementary  
School (小學)  
950 Clay Street  
San Francisco, CA 94108



For general information 24/7/365, dial 311 (415.701.2311 outside SF).

311 Free language assistance / 免費語言協助 / Ayuda gratis con el idioma / Бесплатная помощь переводчиков / Trợ giúp Thông dịch Miễn phí / Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 / 무료 언어 지원 / Libreng tulong para sa wikang Tagalog / ความช่วยเหลือทางภาษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย